

TPA Newsletter

Vol.80 Jan. - Feb. 2020



新年明けましておめでとうございます。

本年も引き続きTPA事業にご支援・ご協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。
また、関連機関の皆様、会員の皆様におかれましても、この2020年が実り多い年になられますことを心よりお祈り申し上げます。



TPA ACTIVITY REPORT

最近の活動

TPA Charity Run 2020

“TPA チャリティ・ラン 2020”を2020年3月8日（日）にラマ9世記念公園において開催いたします。

TPA チャリティ・ランの収益はチュラポーン病院、パトラマハラジャヌソンメディカルセンターの建設支援などの目的で様々な団体または慈善団体に寄付します。

名称	: TPA チャリティ・ラン2020	種目	: 5 キロ・ラン、10 キロ・ラン
日時	: 2020年 3 月 8 日 (日)	参加費	: 500バーツ
時間	: 午前 5:00 - 午前 8:00	問い合わせ	: 02-258-0320
場所	: ラマ9世記念公園	内線	1111, 1113
参加人数	: 1,000人	E-mail:	tparun@tpa.or.th



2019年の主な出来事

タイ専門資格認定機構 (TPQI) とTPA との覚書締結



2019年2月8日(金)、タイ専門資格認定機構(TPQI)とTPAは、外国語専門職、通訳・翻訳者、および外国人向けタイ語講師の職業基準・専門資格認定において協力するための覚書を締結しました。

アセアン経済共同体 (AEC) の更なる進展に対応するため、職業基準や専門資格を策定することは極めて重要です。TPQIはこれらの職種に携わる人々が企業のニーズに応え、国内外、特にアセアン地域で認知されている国際的な職業基準や専門資格を備えることができるよう支援するため、TPAをこのプロジェクトのアドバイザーに選びました。



石川経済産業省(METI)貿易経済協力局長TPA来訪

2019年4月2日(火)、石川 正樹経済産業省(METI)貿易経済協力局長と寺川 朗在タイ日本国大使館の商務書記官、ジェトロバンコク 辻本 崇紀次長が泰日経済技術振興協会(TPA)を訪問されました。今後のタイ産業の高度化について意見交換をしました。



TPAロボットコンテストの開催 (2019年 6月 1日-2日)

2019年6月1-2日(土・日)、シア・ランシットモールで「第26回目TPA Robot Contest Thailand 2019」が開催されました。

423チームが参加する中、競技はA B Uロボコン2019ウランバトル大会と同様に行われました。優勝したトゥラキット・バンディット大学からの「ルークチャウメークロン プラパー The Attempt」には、マハー・チャクラー・シリントーン王女殿下杯が授与されました。



同時に開催された高校生を対象としたロボコン「第19回目TPA Robot Junior」には、全国から333チームの応募があり、事前審査を通過した42チームが決勝大会に進出しました。今回は2種「Robo Bit Racer」と「Mission Challenge」競技が開催されました。

Robo Bit Racer競技に優勝したスアングラーブウィッタヤーライノタブリー校の「SKNROBOT #01」、Mission Challenge競技に優勝したプレンヤオピッタヤコム校の「PYP02」の両チームにもマハー・チャクラー・シリントーン王女殿下杯が授与されました。

また、第14回目PLC Competition競技会は「Robo Harvester」という課題で開催されました。TPA PLC Competitionは、

大学生のロボットコンテストにPLCのプログラムを加えたもので、学生は電気や電子、機械の知識やスキルを組み合わせた自動ロボットによって、その知識や能力を表現します。今年優勝した泰日工業大学の「TNI48」にもマハー・チャクラー・シリントーン王女殿下杯が授与されました。



TPA特別講演会「ビジネス・トランスフォーメーション」

2019年6月29日(土)、TPA年次総会を開催しました。会議に先立ち、日本人講師による特別講演も行われました。講師は武州工業社長 林 英夫様で「ビジネス トランスフォーメーション」と題して講演いただきました。

「デジタル・ディスラプション...技術が世界を変えるとき、変わらなければ、生き残れない」をキーワードに、どうやって会社の実績を伸ばすかという点について講演いただきました。



Maintenance and Resilience Asia 2019

2019年9月12日(木)、スラバン・メックナーウィン 泰日経済技術振興協会会長はバンコクのインターコンチネンタルホテルにて「Maintenance and Resilience Asia 2019」のプレスカンファレンスに出席いたしました。

この展示会の目的はタイの製造業とインフラストラクチャーを日本と同程度に能率を向上させるため、Smart Manufacturing & Smart Infrastructureのコンセプトのもと、イノベーション・技術・人工知能・自動化およびIoTロボットの技術を開発することです。この展示会は日本能率協会(JMA)・工業省・運輸省の共催で2019年10月2-4日にバイテック・バンナー(BITEC Bangna)にて開催されました。



Smart Monozukuri Support Team for Thailand

2019年11月22日(金)、「Smart Monozukuri Support Team for Thailand」セミナーを開催しました。

日本の「スマートものづくり応援隊」をモデルに、「伴走型」で現場カイゼンやIoT・ロボット導入支援のアドバイスが出来る専門人材（「IoT化支援指導員」）の育成を行い、また当該人材を自立的に育成できる制度をタイに移転することにより、現地産業における円滑な自動化、ロボット化を促進してタイ産業高度化に寄与します。



長崎県公立大学法人 (NPUC) と泰日経済技術振興協会 (TPA) : MOU

2019年12月13日(金)、長崎県公立大学法人 (NPUC) と泰日経済技術振興協会 (TPA) は、タイの長崎大学への教育支援・タイにおける産業人材の育成・学术交流に基づいて、教育研究と社会貢献の活動を促進および強化することを目的に業務提携に関する協定書 (MOU)を締結しました。



横浜銀行取引先の神奈川県内企業とタイ企業とのビジネスマッチング交流会を開催

2019年12月13日(金)、神奈川県・横浜銀行・(公財)神奈川産業振興センター・一般社団法人 日タイ経済協力協会(JTECS)・TPA との共催で第7回「ビジネスマッチング交流会」を開催しました。

本イベントでは、日系企業とタイ企業の連携推進の必要性について説明を行った後、参加した日系企業より各企業の事業及び自社で保有している最新技術の紹介が行われました。各社のプレゼンテーション終了後には、TPA会員企業を中心としたタイ企業と日系企業の個別の面談の場が提供されました。



日本人対象 セミナー・研修のご案内

日本人・タイ人対象 セミナー・研修のご案内



プラチンプリ開催セミナー

①タイ労働省 労働保護・福祉局認定講習【安全管理者講習】

労働福祉局より2006年に告示された「労働の安全、衛生、職場環境管理」に基づき、タイでは安全管理者ならびに安全、衛生、職場環境委員会の設置が義務付けられています。該当事業所においては、全ての部署の管理者が労働福祉局の定める12時間の講習の受講が必要となっております。

日時 : 1月16日(木)・17日(金) 9時～16時半
 コースコード : E19SH021J
 受講料金 : TPA/JCC会員 10,700 THB /一般 12,305 THB
 会場 : カントリー304ホテル プラチンプリ
 講師 : 労働福祉省認定講師



アユタヤ開催セミナー

①IATF16949 : 2016要求事項と移行・運用ポイント解説セミナー

本セミナーではIATF 16949 : 2016規格の重要要求事項と移行・運用にあたってのポイントについて理解することを目的としています。

受講のメリット

- IATF16949 : 2016の要求事項について理解ができる。
- 効率的・効果的に移行する際のポイントがわかる。
- 自動車産業品質マネジメントの認証取得に近づく。

日時 : 2月11日(火) 9時～16時半
 コースコード : Q19SH004J
 受講料金 : TPA/JCC会員5,457THB/
 一般5,885THB
 会場 : アユタヤ Classic Kamio Hotel

②タイ産業環境法・それに伴う関連改正工場法セミナー

環境汚染がますます悪化するタイでは、環境規制が年々厳しくなっています。本セミナーでは、タイの産業に関する法体系や企業の環境規制に関する対応策、工場の操業に関する実務に関わる内容まで、実例とともに解説します。

担当講師はタイ政府の産業環境関連プロジェクトで委員やアドバイザーを務め、近年のPM2.5問題では、TVなどタイメディアでコメンテーターとしても活躍中の環境問題・対策のスペシャリストです。

日時 : 2月12日(水) 9時～16時半
 コースコード : E19SH023J
 受講料金 : TPA/JCC会員5,457THB/
 一般6,206THB
 会場 : アユタヤ Classic Kamio Hotel

※講義言語はタイ語から日本語への通訳です。

★お問い合わせ先★ 研修部担当 : 笹嶋, Tel : 02-717-3000-29 (内線 754), E-mail: japanese.course@tpa.or.th

日本人・タイ人対象 2020年1月・2月 地方開催セミナーのご案内

今年もバンコク郊外の工業団地に勤務されている日本人・タイ人の方々を対象に、専門技術やマネジメントスキルなど多分野にわたるセミナーを開催いたします。

1月 プラチンブリ開催セミナー 会場：カンタリー304ホテル

日程	コースコード	コース名	定員数
1月16日(木)・17日(金)	E19SH021J	日本人対象 安全管理者講習 (労働福祉省認定講習)	15
1月16日(木)	S19YW011S	タイ人対象 5S for Operator 製造業従業員向け5S活動基礎セミナー (1社6名のお申込みで1名様無料!!)	30
	E19PN044P	タイ人対象 Assess the situation instantly with What-if プロセス製造業向け法的要因の見直しとWhat if分析によるリスク評価	15
1月17日(金)	Q19PT158P	タイ人対象 Root Cause Analysis with Why-Why Analysis Technique ワークショップで身につく なぜなぜ分析を利用した問題の原因解析	30
	A19SH284P	タイ人対象 Cross Culture IV 日本式仕事マネジメント術 (Workshop) 日系企業従業員向け 報連相・PDCAサイクルを活用した実用マネジメントスキル講座	10

2月 アユタヤ開催セミナー 会場：クラシックカメオホテル

日程	コースコード	コース名	定員数
2月11日(火)	Q19SH004J	日本人対象 IATF 16949 : 2016 要求事項と移行・運用ポイント解説セミナー	15
	Q19PT160P	タイ人対象 Quality Improvement for Productivity (Workshop) ワークショップで学ぶ 生産性向上のための品質改善	25
	A19SH285P	タイ人対象 Cross Culture IV 日本式仕事マネジメント術 (Workshop) 日系企業従業員向け 報連相・PDCAサイクルを活用した実用マネジメントスキル講座	10
2月11日(火)・ 12日(水)	I19NO124P	タイ人対象 Hand Torque Tools & Compression / Tension & Push-Pull Gage 校正実務者対象 手動式トルクツールと空圧トルク/カ計 (プッシュ・プルゲージ、フォースゲージ) 校正	15
2月12日(水)	E19SH023J	日本人・タイ人対象 タイ産業環境法とそれに伴う関連改正工場法セミナー	25
	Q19PT159P	タイ人対象 AIAG & VDA FMEA 1st Edition 2019 IATF16949要求事項適合 AIAGとVDA 統合FMEA マニュアル発行に伴う概要解説	15
	E19KB066P	タイ人対象 Safety Management for Safety Sustainability in Supervisor Level 実務講座 スーパーバイザー対象 タイ労働安全衛生法に基づく工場の実務マネジメント	10
2月13日(木)	E19KB067P	タイ人対象 Essential Knowledge and Skills for Electrical Safety 体験型ワークショップ タイ電気取扱者に関する安全法律に基づく実務講座	20
	A19MP142S	タイ人対象 Basic Core Knowledge of Import-Export (Share Experience) 実務経験者から学ぶ タイ輸出入基礎講座	15
	M19PT167P	タイ人対象 Modern Warehouse for Supervisor スーパーバイザー対象 事業を成功に導く新時代の効率的ウェアハウスマネジメント	10

★お問い合わせ先★ 研修部担当：笹嶋 Tel : 02-717-3000-29 (内線) 754 E-mail: japanese.course@tpa.or.th

TPA活動紹介：付属語学学校

タイ語初級会話



タイ語初級会話

- ① 会話メインコース：いろいろな場面で簡単な日常会話ができるようになりたい。気楽に勉強したいという方におススメ！

『タイ語コミュニケーションコース』～会話中心の新しいタイ語コース～

特色

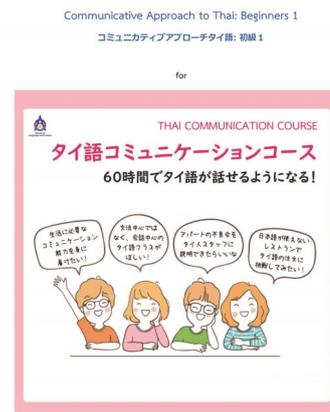
- 単語・会話の音声をたくさんインプットし、聞き取った会話から単語や文のパターンをピックアップし、学習目標が達成できるように会話練習の時間を多くとってあります。
- 文法説明は最低限に抑え、会話練習の後に行います。
- 3人の音声（1人の男性と2人の女性）で録音されており、タイ語の正しくきちんとした発音と自然な発音（自然なスピード、普通に会話する時の発音）に慣れることができます。
- 音声によるインプットを増やし、会話練習の中で発音を意識した練習も取り入れるため、短期間で会話のキャッチボールができるようになります。
- 授業中にずっと単語・会話の聞き取り練習≫発音練習≫会話練習の活動・タスクがあり、たくさん練習したい方におススメです。

対象者

- 学習経験のない方、学習経験が30時間以下の方
- 初級会話の学習経験はあるが、まだ会話力が弱いと感じる方

受講期間

コード	受講日	時間	受講期間	受講料	時間数
TQ01-S018A	月～金	9:00 - 11:30	2020年1月20日～2020年2月20日	12,500	60 時間/24回
TQ01-S020H	日	9:00 - 11:30	2020年1月19日～2020年6月28日	13,000	60 時間/24回



「タイ語コミュニケーションコース」全60時間

- ② 文法メインコース：基礎から応用まで、しっかり勉強したいという方におススメ！

初心者の方のためのコースです。アルファベット表記で標準的な発音のしかた、基本的な日常会話を習得します。買物、簡単な道順の説明、料理の注文ができたり、自分のしたいこと、感想、病状 などについて話せるようになります。



受講期間

コード	受講日	時間	受講期間	受講料	時間数
TI01-S012A	月～金	9:00 - 11:30	2020年1月13日～2020年2月6日	15,400	120時間/48回
TC01-S017G	土	13.00- 16.00	2020年1月25日～2020年6月13日	13,000	60時間/20回

★お問い合わせ先★

Tel. 0-2258-0320 電話受付時間：月～金 08.00-19.00, 土～日 08.00-16.00

タイ語コース：内線 1652, 1640～1643 Eメール：thschool@tpa.or.th

コース詳細については、語学学校ウェブサイトをご参照下さい：http://www.tpa.or.th/slc

タイ人向け日本語クラス

レベルアップ 日本語文法

特色

正確な文法の意味理解だけではなく、実際の日常場面で使えるように運用能力をつけます。そのため、文法の基本的な意味についてはもちろん類似表現との違いや使い分け、コミュニケーションを行うときの役割等についても、たくさんの例文をあげてきめ細かく説明します。身近な場面での例文を数多く提示し、日常の場面ですぐに応用できるようにします。

申込者の資格：みんなの日本語4（コード：JI04/JB12）の学習を終了し、日本語能力試験 N4 レベルと同等の知識がある。

*コース終了時には文法テストあり

**N4 レベル模擬試験を受験できる（校内オリジナル）



レベルチェックテストの実施曜日と時間 > 月～金： 14.00 または 18.30

> 土～日： 14.00

コード	受講日	時間	受講期間	受講料
JUL1-19-S004E	月・水・金	9:00 - 12:00	2019年12月9日～2020年2月5日	8,400 バーツ
JUL1-19-S003I	日	13:15 - 17:15	2020年1月19日～2020年4月26日	8,600バーツ

*受講料に教科書代(320バーツ)は含まれていません

❖お問い合わせ先❖

Tel. 0-2259-9160-9 電話受付時間：月～金 08.00-19.00, 土～日 08.00-16.00
日本語コース：内線 1623, 1641～1643 Eメール：jpschool2@tpa.or.th, tpa.school@tpa.or.th
コース詳細については、語学学校ウェブサイトをご参照下さい： <http://www.tpa.or.th/slc>

☆在タイ日本人のための日・タイクロスカルチャー講座（第63回）☆ 【贈り物】

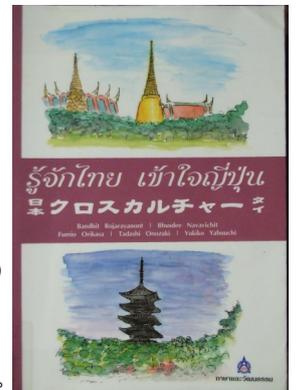
（本講座はTPA書籍「日本 クロスカルチャー タイ」から内容を一部抜粋しています）

タイの企業や官公庁では、お世話になっている人や会社に、12月末から1月初めにかけて、グラチャオ・ピーマイと呼ばれる贈り物を贈る習慣がある。籠の中身は缶詰の詰め合わせのような物だ。

直接、会社に出向いて持って行くこともあれば、自分の名刺を貼って、贈り物として届けさせることもある。

日本には、お中元・お歳暮を贈る習慣があり、会社やお世話になっている人・上司に贈る。お中元は7月から8月にかけて、お歳暮は年内の12月中に贈るのが普通である。物は何でも良いが、受け取った人の負担にならないよう、日持ちのする食べ物など、特に残らない「消え物」を贈ることが多い。

また、タイの贈り物は、籠などに入っていて、中が見えたまま渡すことが多いが、日本には、中身を開けっぴろげにしない慎ましさを大切にしている気風があり、贈り物は、中の見えない箱に入れ、きちんとした包装紙で包んでから渡すことが多い。そのため、日本は、風呂敷の包み方や包装の技術が進んでいるが、最近では、資源の有効利用と環境保護のために、このような過剰包装を止めようという考えが広まっており、デパートや店では、以前ほど何重にも包装をしなくなっている。



『みんなの日本語 初級 I 第2版 聴解タスク25』 265パーツ

(日本語オリジナル：スリーエーネットワーク発行, 牧野 昭子, 田中 よね, 北川 逸子 著)

初級の学習者が無理なく聴解の力を伸ばしていけるように、『みんなの日本語』で学んだ文型・語彙を基本とした内容で学習していく。

「タスク形式」中心の練習で、聴解力を伸ばしつつ、コミュニケーション力を養成する。『みんなの日本語』以外の初級教科書をお使いの方にも、初級段階の聴解力養成にお使いいただけます。



『NIHONGO FUN & EASY II BASIC GRAMMAR FOR CONVERSATION』 265パーツ

(日本語オリジナル：アスク出版発行, 渡部 由紀子, 左 弥寿子, 臼井 紫瑞子 著)

初級レベルで習得したい基本的な文型約55を短期速習! ■ 同じ活用形を使う文型ごとのユニット構成で、合理的に学習できる。■ 文型ごとに「1フレーズ単位の基礎練習から応用練習へ」を繰り返すことで、活用形がスムーズに作れるようになる。■ リスニング、シャドーイング、ロールプレイなど、バラエティに富んだ練習で、学習文型が会話の中で自然と使えるようになる。■ 音声充実している。

『日・タイ・英技術用語辞典 (改訂版)』 350パーツ

(TPA Press発行, Klahan Voraputhaporn, Suvit Vibulsresth, Sujin Suwannacheep, Meechai Raomanachai 著)

日、タイ、英語のどの言語からでも1回でひける3部構成。見出し語総数2,800。日本語には全てローマ字を付し、外国人にも使用可能。



『主要な動詞と助詞の用法』 225パーツ

(TPA Press発行, Ms.Supa Pattamanan 著)

日本語学習の中で日々遭遇する問題点を中心に、重要なポイントを提示し、どんなときにどんな助詞を使えばいいのか、また、助詞をどう使い分ければいいのかをわかるようなルールを提示する。

初級から中級、初級日本語学習者、および動詞に関連する単語を選択するのが困難な人に適している。

※TPA書籍は、TPA Book Centre (スクンビット本館、パタナカーン新館) 等でお買い求め頂けるほか、ウェブサイト (www.tpabook.com) にてオンライン販売も行っています。

編集・発行

泰日経済技術振興協会 (タイ語略称: ソーソーター)

Website: <http://www.tpa.or.th>お問い合わせ: Tel. 0-2258-0320 内線 1913(Ms.Wenika), tpajapanese@tpa.or.th

スクンビット本館 (スクンビットソイ29)

5-7 Sukhumvit Soi29, Bangkok 10110 Tel. 0-2258-0320 Fax. 0-2662-1017

パタナカーン新館 (パタナカーンソイ18)

534/4 Pattanakarn Soi18, Bangkok 10250 Tel. 0-2717-3000 Fax. 0-2719-9481